

**No. 24870**

---

**CANADA  
and  
ROMANIA**

**Long-term Agreement to promote and to develop economic  
and industrial co-operation. Signed at Bucharest on  
19 May 1981**

*Authentic texts: English, French and Romanian.*

*Registered by Canada on 16 July 1987.*

---

**CANADA  
et  
ROUMANIE**

**Accord à long terme relatif à la promotion et au dévelop-  
pement de la coopération industrielle et économique.  
Signé à Bucarest le 19 mai 1981**

*Textes authentiques : anglais, français et roumain.*

*Enregistré par le Canada le 16 juillet 1987.*

## LONG-TERM AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA TO PROMOTE AND TO DEVELOP ECONOMIC AND INDUSTRIAL CO-OPERATION

The Government of Canada and the Government of the Socialist Republic of Romania, hereinafter called the "Contracting Parties",

Recalling their Trade Agreement of July 16, 1971;<sup>2</sup>

Reaffirming their commitments to the principles of the General Agreement on Tariffs and Trade;

Noting the favourable development of economic relations between the two countries;

Wishing to promote and develop further the economic and industrial co-operation between the two countries;

Considering the levels of economic development and growth potential of the two countries;

Guided by the high significance they attach to the Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe, signed in Helsinki on August 1, 1975,<sup>3</sup> and by their determination to act in accordance with its principles and provisions;

Appreciating the utility of long-term agreements for the development of economic and industrial co-operation;

Considering that the interests of both countries and their peoples are served by co-operation among each other's firms, enterprises and economic organizations;

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Contracting Parties shall continue to direct their efforts towards facilitating, in accordance with their respective laws and international rights and obligations, the continuous and diversified growth of bilateral trade and the development of economic and industrial co-operation among firms, enterprises and economic organizations from the two countries.

*Article 2.* The Contracting Parties shall promote economic and industrial co-operation on the basis of most-favoured nation treatment, according to the rights and obligations contained in the General Agreement on Tariffs and Trade.<sup>4</sup>

*Article 3.* The Contracting Parties shall assist in the conclusion and implementation of mutually beneficial agreements between firms, enterprises and economic organizations from the two countries.

*Article 4.* The Contracting Parties shall promote the development of economic and industrial co-operation in areas already under consideration such

<sup>1</sup> Came into force on 24 September 1982, the date of the exchange of notes by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the applicable requirements, in accordance with article 11.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 870, p. 21.

<sup>3</sup> *International Legal Materials*, vol. 14 (1975), p. 1292 (American Society of International Law).

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.

as: machine building, electrical and electronics, nuclear energy, mining and metallurgy, agriculture, consulting engineering, and in other areas of mutual interest.

*Article 5.* Economic and industrial co-operation shall develop on the basis of contractual arrangements between interested firms, enterprises and economic organizations from the two countries in accordance with their respective laws, regulations and international obligations. Economic and industrial co-operation activities may occur in a variety of ways, including especially the following:

- joint participation in natural resource development in either country or a third country as appropriate;
- co-operation on capital construction projects in either country or a third country as appropriate;
- establishment of joint ventures either for the production and/or marketing of goods and services;
- co-operation on the joint production of machinery, equipment and installations for marketing in either country or a third country as appropriate;
- transfer of patent rights, technical data and know-how on mutually agreed terms between firms, enterprises and economic organizations from the two countries and in accordance with the domestic laws and international obligations of the Contracting Parties.

*Article 6.* Recognizing the importance of financing for the further development of economic relations, the Contracting Parties shall make efforts to achieve the extension of credits to each other on conditions as favourable as possible.

*Article 7.* The Contracting Parties shall accord the benefits of their respective laws and regulations regarding drawbacks of customs duties, other taxes and duties payable on goods imported into either country from the other country for subsequent re-export to a third country.

*Article 8.* The Canada-Romania "Joint Governmental Commission for Promotion of Trade and Economic Co-operation" shall review the implementation of the terms of this Agreement in addition to the Trade Agreement of July 16, 1971. The Joint Governmental Commission will undertake the following tasks:

- the periodic examination of the state of bilateral commercial relations and the prospects for future growth and diversification of these relations;
- the exchange of statistical and other economic information that is as complete, timely and accurate as possible in order to assist in the planning of mutually advantageous economic and industrial co-operation;
- the identification and facilitation of business visits between representatives of firms, enterprises and economic organizations from the two countries;
- the examination of specific issues arising out of this Agreement;
- the submission by either side to its respective Government of recommendations relating to this Agreement.

The "Joint Governmental Commission for the Promotion of Trade and Economic Co-operation" shall ordinarily meet once a year alternately in Canada and Romania.

*Article 9.* The present Agreement shall be without prejudice to other existing Agreements between the two Governments or to existing multilateral conventions to which the two Governments are party.

*Article 10.* Any dispute between the Contracting Parties concerning the interpretation or application of this Agreement will be settled by direct negotiations and through diplomatic channels.

*Article 11.* This Agreement shall enter into force upon the date upon which the Contracting Parties exchange diplomatic notes informing each other that they have complied with all applicable requirements for its entry into force. This Agreement shall remain in force for a period of ten years. Within six months prior to the expiry of the said ten-year period, the Contracting Parties may agree upon measures necessary to continue economic and industrial co-operation between their two countries. The present Agreement may be amended by mutual agreement of the Contracting Parties.

*Article 12.* The termination of this Agreement shall not affect the validity of contracts signed prior to this termination between firms, enterprises, and economic organizations from the two countries.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Bucharest this 19th day of May, 1981 in the English, French and Romanian languages, each version being authentic.

ED LUMLEY  
For the Government of Canada

ALEXANDRU MARGARITESCU  
For the Government of the Socialist Republic of Romania